

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 9C/256/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2214205938  
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 04. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alica Vörösová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2014:2214205938.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní pred sudkyňou JUDr. Alicou Vörösovou, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., IČO: 35 697 270, so sídlom Metodova 8, Bratislava, zast.: Bobák, Bollová a spol., s.r.o. Dr. VI. Clementisa 10, 821 02 Bratislava proti odporcovi: F. E., W.. XX.XX.XXXX F. Q. XXX/X, XXX XX Š.n, o zaplatenie sumy 461,79 Eur s príslušenstvom, takto

### **r o z h o d o l :**

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 252,69 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne z dlžnej sumy od 12.10.2012 do zaplatenia a nahradiť trovy konania vo výške 2,60 Eur z titulu zaplateného súdneho poplatku a sumu 8,92 Eur z titulu trov právneho zastúpenia, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd vo zvyšku návrh zamietá.

Súd určuje, že zmluvná podmienka v Dodatku k zmluve o pripojení zo dňa 27.04.2012 č. B 0194931 pod bodom 2.5 v časti : "v prípade porušenia niektorej z povinností účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku ( najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 124,00 Eur. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne podniku samostatným porušením povinností účastníka, a to v okamihu porušenia povinností účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany podniku", nie je platná z dôvodu neprijateľnosti tejto podmienky.

### **o d ô v o d n e n i e :**

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 03.02.2014 domáha na tunajšom súde o zaplatenie sumy vo výške 461,79 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 461,79 Eur od 12.10.2012 do zaplatenia a náhradu trov konania.

Podľa § 115a ods. 2 O.s.p. pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania 1000 €, od toho okamihu, ide o drobný spor.

9C/256/2014

Vo veci bolo vykonané dokazovanie keď boli oboznámené listiny predložené navrhovateľom a to: zmluva o pripojení č. B0194931, dodatok k zmluve o pripojení č. B019493 zo dňa 27.04.2012, zmluva č. 5780248, zmluva č. 5524947, Dodatok k zmluve č. 5524947 zo dňa 2.02.2011, doklad o predajnej cene mobilného telefónu ( č.l. 11), pokus o pokonávku ( č.l. 36), faktúry ( č.l. 28-38), všeobecné obchodné podmienky navrhovateľa (č.l. 39), a na základe takto vykonaného dokazovania bol ustálený nasledovný skutkový stav veci :

Podľa všeobecných podmienok ( č.l. 39) navrhovateľ má oprávnenie získané telekomunikačným úradom ako telekomunikačný podnik. Okrem iných je oprávnený zriaďovať a prevádzkovať verejné mobilné telekomunikačné siete a poskytovať verejnú telefónnu službu prostredníctvom mobilných verejných elektronických sietí.

Navrhovateľ ako dodávateľ služieb a odporca ako fyzická osoba spotrebiteľ - občan uzavreli písomnú spotrebiteľskú zmluvu o pripojení č. B0194931 a to dňa 15.10.2011, vrátane dodatku zo dňa 27.04.2012, zmluvu o pripojení č. A5780248 zo dňa 23.07.2011, zmluva o pripojení č. A5524947 zo dňa 23.02.2011, Dodatok k zmluve zo dňa 23.02.2011.

V spotrebiteľskej zmluve sa účastníci konania dohodli, že súčasťou zmluvy sú aj všeobecné zmluvné podmienky. Na základe nich navrhovateľ zapožičal odporcovi 3 SIM karty, ktoré umožňovali odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom a odpredal odporcovi mobilný telefón: SAMSUNG GALAXY MINI WHITE za akciovú kúpnu cenu 1 EUR, pričom predajná cena pred zľavou bola 125 EUR ( rozdiel medzi predajnou cenou a akciovou cenou je 124 EUR, HUAWEI F182E USB MODEM za akciovú cenu 14,90 Eur pričom predajná cena pred zľavou bola 100 Eur ( rozdiel medzi predajnou cenou a akciovou cenou je 85 Eur). V bode 2.3 dodatku bola potom dojednaná 24 mesačná viazanosť.

Na č.l. 28-38 v spise sa nachádzajú faktúry č. 2154444305, 2157946777, 2154530423, 2161464013, 2161436525, 216351112, 2158012579, 2154556708, 2157899753, 2157985203, 2154489744, z ktorých faktúr vyplýva, že odporcom neuhradená suma za elektronické komunikačné služby vrátane poplatku za upomienku ( 1,33 EUR bez DPH) predstavovala 252,69 EUR. Navrhovateľ v pokuse o pokonávku vyzval odporcu na úhradu dlžnej sumy 252,69 EUR spolu so zmluvnou pokutou výške 1.038,95 EUR, vyúčtovanou z dôvodu porušenia zmluvných povinností najneskôr do 11.10.2012. Podľa tvrdenia navrhovateľa odporca na pokus o pokonávku nereagoval.

Z dôvodu neuhradenia ceny poskytnutých služieb ( 252,69 EUR) sa navrhovateľ návrhom domáha, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 252,69 EUR z titulu neuhradených služieb a sumy 1.038,95 EUR z titulu vzniknutej škody vo výške rozdielu medzi trhovou a zľavnenou cenou telekomunikačných zariadení.

Podľa ust. § 5 ods. 5 Zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v neskoršom platnom v znení užívateľ je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá používa alebo požaduje poskytovanie verejne dostupnej služby. Za užívateľa na účely tohto zákona považuje aj účastník aj koncový užívateľ ak sa ďalej neustanovuje inak.

9C/256/2014

Podľa § 5 ods. 6 cit. zákona koncový užívateľ je osoba, ktorá používa alebo požaduje verejne dostupnú službu a túto službu ďalej neposkytuje a ani prostredníctvom nej neposkytuje ďalšie služby. Koncový užívateľ je spotrebiteľ a v prípade rozhlasových a televíznych programových služieb aj poslucháč aj divák.

Podľa § 5 ods. 7 cit. zákona - účastník je ten koncový užívateľ, ktorý uzavrel s podnikateľom poskytujúcim verejné služby, zmluvu o pripojení.

Podľa ust. § 42 ods. 1 písm. a) zák. o elektronických komunikáciách podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa 42 ods. 1 písm. d) bod 2 cit. zákona podnik, má právo dočasne prerušiť alebo obmedziť poskytovanie verejnej služby z dôvodu nezaplatenia splatnej ceny za verejnú službu v lehote upravenej vo všeobecných podmienkach a to, až do jej zaplatenia alebo do zániku zmluvy o pripojení. Dočasne prerušiť poskytovanie verejnej telefónnej služby na pevnom mieste, pripojenia k sieti možno iba po predchádzajúcom náležitom upozornení a uplynutí dodatočnej lehoty určenej na zaplatenie upravenej vo všeobecných podmienkach.

Podľa § 42 ods. 4 cit. zákona - účastník je povinný:

a/ užívať verejné služby v súlade s týmto zákonom so zmluvou o pripojení a so všeobecnými podmienkami

b/ platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify a ak to povaha služby umožňuje až na základe predloženia dokladov o vyúčtovaní

c/ používať iba telekomunikačné zariadenia spĺňajúce požiadavky osobitných predpisov

Podľa § 43 ods. 1 cit. zákona - zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti s prístupmi súvisiacimi so službami. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 2 cit. zákona - podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesta jej poskytovania a cena za službu, ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania platí, že sa služby bude poskytovať ne neurčitý čas. Cenu sa službu môžu dojednať aj s odkazom na tarifu.

Podľa § 43 ods. 3 cit. zákona - zmluva o pripojení zaniká:

a/ uplynutím času na ktorý bola uzavretá

b/ dohodou účastníkov zmluvy

c/ odstúpením od zmluvy

d/ výpoveďou

e/ ak tak ustanovuje osobitný predpis

Podľa ustanovenia § 43 ods. 5 cit. zákona - podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení ak podľa b nezaplatil cenu za poskytnutú služby ani do 45 dní po splatnosti podľa písm. e/ citovaného ustanovenia - opakovane porušil podmienky zmluvy o pripojení.

9C/256/2014

Podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 2/ Obč. zák. ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 517 ods. 2/ Obč. zák. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ nar. vlády SR č. 586/2008 Z. z. výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Navrhovateľ je dodávateľom, lebo svoje služby poskytuje v rozsahu svojej činnosti, ktorú má zapísanú v obchodnom registri, čo je skutočnosť všeobecne známa a vyplýva aj z údajov v obchodnom registri, ktorý je verejne dostupný.

Odporca v zmluvnom vzťahu vystupoval ako fyzická osoba občan, ktorý nekoná pre účely zamestnania, podnikateľskej alebo inej obchodnej činnosti, preto ide o spotrebiteľa.

Vzhľadom na postavenie oboch účastníkov zmluvného vzťahu zo zmluvy a jej dodatku, je zrejmé aj s poukazom na ust. 52 ods. 1/ Obč. zák., že ide o vzťah spotrebiteľský, zo spotrebiteľskej zmluvy. Preto sa na daný právny vzťah musia aplikovať zákonné ustanovenia na ochranu spotrebiteľa.

V čl. 2 bode 2.5 Dodatku k Zmluve o pripojení sa zmluvné strany dohodli, že „V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 124 EUR. Zmluvná pokuta predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou cenou

9C/256/2014

MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH a kúpnu cenou s DPH, za ktorú Podnik predal MT Účastníkovi. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinnosti Účastníka, a to v okamihu porušenia povinnosti Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy, alebo prerušením, či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinnosti podľa bodu 2.3 písm. c) tohto článku). Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvnú pokutu podľa tohto článku bude Účastník povinný zaplatiť Podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi“.

V danej veci zmluvnú pokutu tak, ako bola dojednaná v zmysle Zmluvy o pripojení v spojení s dodatkom zo dňa 27.04.2012 a 23.02.2011 považuje súd za neprijateľnú podmienku a to s poukazom na viaceré aspekty. Z hľadiska času dodávateľ vôbec nerozlišuje situáciu, keď v dôsledku nezaplatenia ceny dôjde k ukončeniu zmluvy napr. jeden mesiac pred uplynutím doby viazanosti a prípadom, keď spotrebiteľ nezaplatí cenu hneď prvý mesiac viazanosti, teda na jeho začiatku. Rovnako bez akéhokoľvek významu je aj to, akú cenu služieb spotrebiteľ nezaplatí, t.j. či nezaplatí napr. len cenu dojednaného mesačného poplatku, alebo nezaplatí cenu v dôsledku prekročenia tejto sumy aj niekoľkonásobne vyššiu.

V danom prípade je dôležité, že zmluvná podmienka vyvoláva značný nepomer v právach a povinnostiach zúčastnených strán. Súd vo výroku rozhodnutia určil túto zmluvnú podmienku za neprijateľnú.

Bolo preukázané, že odporca služby navrhovateľa využíval. Bolo preukázané, že odporca porušil zmluvu o poskytovaní služieb ale aj svoju zákonnú povinnosť, lebo za služby, ktoré mu navrhovateľ na základe zmluvy poskytol, cenu týchto služieb navrhovateľovi nezaplatil. Preto je návrh navrhovateľa dôvodný v časti zaplata sumy 252,69 EUR. Okrem toho, keďže odporca na mimosúdnu výzvu navrhovateľa reagoval len čiastočnou úhradou dlhu, pričom navrhovateľ mu vo výzve ešte poskytol lehotu na dobrovoľné splnenie si svojej povinnosti, dostal sa do omeškania. Navrhovateľ si uplatnil úroky z omeškania od dátumu nasledujúceho po termíne splatnosti, ktorý navrhovateľ určil odporcovi v písomnej výzve na úhradu a preto má navrhovateľ nárok aj na úroky z omeškania z tejto dôvodnej sumy 252,69 EUR lebo s jej plnením je odporca v omeškani.

Ako nedôvodný bol zamietnutý návrh navrhovateľa čo do zaplata sumy 209,10 EUR spolu s úrokom z omeškania z tejto sumy. Navrhovateľ si nárok na zaplata sumy 209,10 EUR uplatnil z titulu vzniknutej škody ako rozdiel medzi predajnou cenou telekomunikačného zariadenia a cenou zľavnenou. V konaní o náhradu škody sa skúmajú základné predpoklady vzniku zodpovednosti za škodu, konkrétne porušenie právnej povinnosti, vznik škody a príčinná súvislosť medzi porušením povinnosti a vznikom škody a s touto otázkou sa navrhovateľ vôbec nezaoberal a nepreukázal náležitosti zodpovednosti za škodu, najmä vznik škody ako ujmu, ktorá nastala v majetkovej sfére navrhovateľa a je objektívne vyjadriteľná. Táto skutočnosť nie je preukázaná len tvrdením, že navrhovateľ poskytol odporcovi telekomunikačné zariadenie za zvýhodnenú/zľavnenú kúpnu cenu.

9C/256/2014

Rozsah zvýhodnenia, resp. výška zľavy z kúpnej ceny telekomunikačného zariadenia sa totiž odvíja od zvoleného mesačného programu, tzv. paušálu a navrhovateľ sa nezaoberal hodnotou získaného výnosu z predmetných spotrebiteľských zmlúv pred porušením zmluvných povinností odporcu uhrádzať cenu poskytnutých služieb riadne a včas.

Takto súd vyhovel návrhu navrhovateľa čo do zaplata sumy vo výške 252,69 Eur a úroku z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 252,69 Eur od 12.10.2012 do zaplata.

Čo sa týka zvyšku, v ktorom súd zamietol návrh navrhovateľa, ide sumu 209,10 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 209,10 Eur od 12.10.2012 do zaplata. V týchto častiach súd návrh navrhovateľa posúdil ako nedôvodný.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., tak, že zaviazal odporcu na zaplata súdneho poplatku 2,60 Eur a na trovy právneho zástupcu vo výške 8,92 Eur. Výpočet trov právneho zastúpenia určil podľa zásady pomeru úspešnosti a neúspešnosti. Navrhovateľ žiadal 461,79 Eur. Priznané mu bolo 252,69 Eur. Pomer úspechu a neúspechu je 9,44 %. Hodnota jedného úkonu právnej služby: 31,54 Eur. Režijný paušál: 7,81 Eur. Boli vykonané 2 úkony + 2x režijný paušál: 78,70 Eur + DPH20% = 94,44 Eur. 9,44 % zo sumy 94,44 Eur = 8,92 Eur. Rovnakým spôsobom bola vypočítaná výška súdneho poplatku 9,44 % zo sumy 27,50 Eur = 2,60 Eur.

## **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na súde proti rozhodnutiu ktorého smeruje ( § 204 ods. 1 / O.s.p. ).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy ( § 42 ods. 3 O. s.p. ).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha ( § 205 ods. 1/ O.s.p. ).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodovanie vo veci samej,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

9C/256/2014

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania ( § 205 ods. 3/ O.s.p. ).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné uznesenie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu ( § 251 ods. 1/ O.s.p.), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci ( § 251 ods. 2/ O.s.p. ).